

Baruch atah Adonai Eloheinu melech ha-olam,
she-hakol bara lichvodo.

1. בָּרוּךְ אַתָּה יְהוָה אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם.
שֶׁהַכֹּל בָּרָא לְכַבּוֹדוֹ.

Blessed are You, Adonai our God, Sovereign of the Universe, all creation reflects Your splendor.

Baruch atah Adonai Eloheinu melech ha-olam,
yotzeir ha-adam.

2. בָּרוּךְ אַתָּה יְהוָה אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם.
יוֹצֵר הָאָדָם.

Blessed are You, Adonai our God, Sovereign of the Universe, Creator of humankind.

Baruch atah Adonai Eloheinu melech ha-olam,
asher yatzar et ha-adam b'tzalmo,
b'tzelem d'mut tavnito,
v'hitkin lo mimenu banyan adei ad.
Baruch atah Adonai,
yotzeir ha-adam.

3. בָּרוּךְ אַתָּה יְהוָה אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם.
אֲשֶׁר יָצַר אֶת הָאָדָם בְּצַלְמוֹ,
בְּצֶלֶם דְּמוּת תְּבִנִיתוֹ,
וְהִתְקִין לוֹ מִמֶּנּוּ בְּנֵי עַד.
בָּרוּךְ אַתָּה יְהוָה,
יוֹצֵר הָאָדָם.

Blessed are You, Adonai, our God, Sovereign of the Universe, who fashioned man and woman in
Your image, fashioning woman from man as his mate, that together they might perpetuate life.
Praised are You, Adonai, Creator of humankind.

Sos tasis v'tageil ha-akara,
b'kibutz banaha l'tocha b'simcha.
Baruch atah Adonai,
m'samei-ach Tzion b'vanaha.

4. שׁוֹשׁ תְּשִׁישׁ וְתִגַּל הָעֵקֶרֶת.
בְּקִבּוּץ בְּנֵיהָ לְתוֹכָהּ בְּשִׂמְחָה.
בָּרוּךְ אַתָּה יְהוָה,
מְשַׂמַּח צִיּוֹן בְּבִנְיָתָהּ.

How happily Zion delights as her children return to her and gather in joy. Praised are You, Adonai,
who causes Zion to rejoice through her children.

Samei-ach t'samach rei-im ha-ahuvim
k'samei-cha-cha y'tzircha b'gan eiden mikedem.
Baruch atah Adonai,
m'samei-ach chatan v'chalah.

5. שִׂמַּח תְּשַׂמַּח רְעִים הָאֲהוּבִים
כְּשִׂמַּחְךָ יְצִירְךָ בְּגַן עֵדֶן מִקֶּדֶם.
בָּרוּךְ אַתָּה יְהוָה,
מְשַׂמַּח חָתָן וְכֻלָּהּ.

May you cause these loving companions to rejoice in bliss, just as your first creations rejoiced in
the Garden of Eden. Praised are You, Adonai, who grants joy to bride and groom.

Baruch atah Adonai, Eloheinu melech ha-olam,

6. בָּרוּךְ אַתָּה יְהוָה אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם.

asher bara sason v'simcha,
chatan v'chalah,
gilah rinah,
ditzah v'chedvah,
ahava v'achavah,
v'shalom v'rei-ut.
M'heira Adonai Eloheinu
yishamah b'arei Y'udah uv-chutzot Y'rushalayim,
kol sason v'kol simcha,
kol chatan v'kol kalah,
kol mitz-halot chatanim meichupatam,
un-arim mimishtei n'ginatam.
Baruch atah Adonai,
m'samei-ach chatan im hakalah.

אֲשֶׁר בָּרָא שִׂשׁוֹן וְשִׂמְחָה,
חַתָּן וְכַלָּה,
גִּילָה רִנָּה,
דִּיצָה וְחֻדְוָה,
אַהֲבָה וְאַחֻוּה,
וְשָׁלוֹם וְרַעוּת.
מְהֵרָה יִהְיֶה אֵלֵינוּ
יִשְׂמַע בְּעָרֵי יְהוּדָה וּבְחֻצוֹת יְרוּשָׁלָּיִם,
קוֹל שִׂשׁוֹן וְקוֹל שִׂמְחָה,
קוֹל חַתָּן וְקוֹל כַּלָּה,
קוֹל מִצְהָלוֹת חַתָּנִים מִחֻפָּתָם,
וְנְעָרִים מִמִּשְׁתֵּי נְגִינָתָם.
בָּרוּךְ אַתָּה יְהוָה,
מְשַׂמֵּחַ חַתָּן עִם הַכַּלָּה.

Blessed are You, Adonai, Sovereign of the universe, who created joy and gladness, bride and groom, mirth, song, delight and rejoicing, love and harmony, peace and companionship. Adonai our God, may there ever be heard in the cities of Judah and in the streets of Jerusalem voices of joy and gladness, voices of bride and groom, the jubilant voices of young people feasting and singing. Praised are You, Adonai, who causes the bride and groom to rejoice together.

Baruch atah Adonai Eloheinu melech ha-olam,
borei p'ri hagafen.

7. בָּרוּךְ אַתָּה יְהוָה אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם,
בוֹרֵא פְרֵי הַגֶּפֶן.

Praised are You, Adonai our God, Sovereign of the universe, creator of the fruit of the vine.